

## 7.1 Układanie zdań w mowie zależnej – zmienianie czasu – ćwiczenia

**Uwaga:** Niektóre z poniższych polskich zdań można przetłumaczyć na angielski na kilka sposobów. Jeśli ułożyłeś angielskie zdanie, które nie jest identyczne ze zdaniem z klucza, najlepiej skonsultuj z nauczycielem, czy twoja odpowiedź też jest poprawna.

### Ćwiczenie 1/1

Polskie zdania z poniższej tabelki ułóż po angielsku. W pierwszej kolumnie ułóż zdania, w których cytujemy czyjeś wypowiedzi. W drugiej kolumnie ułóż zdania, w których przytaczamy te wypowiedzi po jakimś czasie:

cytujemy wypowiedzi – zdania w różnych czasach (direct speech)	przytaczamy wypowiedzi po jakimś czasie, zdania zaczynają się w <b>czasie Past Simple</b> (indirect speech)
zdania z <b>will</b> i <b>shall</b>	zdania z <b>would/should/was (were) to</b>
1a. „Napiszę to wypracowanie pojutrze”, powiedziałam.	1b. Powiedziałam, że napiszę to wypracowanie za dwa dni.
2a. „Czy zadzwonisz do mnie w przyszłym tygodniu?” dziewczyna Łukasza zapytała go.	2b. Dziewczyna Łukasza zapytała go, czy zadzwoni do niej w następnym tygodniu.
3a. „Co mamy tu zbudować?”, inżynier zapytał inwestora.	3b. Inżynier zapytał inwestora, co mają tu zbudować.
4a. „Nie zaakceptuję takich warunków”, mój przeciwnik ostrzegł mnie.	4b. Mój przeciwnik ostrzegł mnie, że nie zaakceptuje takich warunków.
5a. „Więcej pieniędzy ci dzisiaj nie pożyczymy”, rodzice zaprotestowali.	5b. Rodzice zaprotestowali, że więcej pieniędzy mi dzisiaj nie pożyczą.
6a. Czy mam zorganizować spotkanie na jutro?	6b. Sekretarka zapytała, czy ma zorganizować spotkanie na następny dzień.
7a. Syn zapytał: „Czy pozwolisz mi zagrać w tę grę?” i ja powiedziałam: „Nie”.	7b. Syn zapytał mnie, czy pozwolę mu zagrać w tę grę i ja powiedziałam, że nie.

<b>be going to</b>	<b>was/were going to</b>
8a. Czy Monika spóźni się na lekcję?	8b. Martwiliśmy się, czy Monika spóźni się na lekcję.
9a. „Co ojciec na to powie?”, zapytałem mamę.	9b. Zapytałem mamę, co ojciec na to powie.
10a. „Czy mnie nie okłamiesz?”, chłopiec zapytał.	10b. Chłopiec zapytał, czy go nie okłamię.
11a. „Nie zamierzamy rezygnować”, zapewniliśmy trenera.	11b. Zapewniliśmy trenera, że nie zamierzamy zrezygnować.
<b>Present Simple</b>	<b>Past Simple</b>
12a. „Nie jestem dzisiaj rano przygotowana”, narzekała Kasia.	12b. Kasia narzekała, że nie jest dzisiaj rano przygotowana.
13a. „Nie pracuję w banku”, Karol wyjaśnił.	13b. Karol wyjaśnił, że nie pracuje w banku.
14a. To są moje okulary.	14b. Mój brat powiedział, że to są jego okulary.
15a. „Co chcesz wiedzieć o tych małpkach?”, Anna zapytała.	15b. Anna zapytała, co chcę wiedzieć o tych małpkach.
16a. „Czy jesteście teraz gotowi?”, zapytał nauczyciel.	16b. Nauczyciel zapytał, czy jesteśmy gotowi.
17a. „Czy możecie przyjść dziś wieczorem?”, Paweł dopytywał się.	17b. Paweł dopytywał się, czy możemy przyjść tego wieczora.

18a. „Nie zostawiaj na stole brudnych kubków”, mama przypomniała mi.	18b. Mama przypomniała mi, żebym nie zostawiał na stole brudnych kubków.
19a. „Nie podoba mi się ten występ. A tobie?”, Jasia powiedziała.	19b. Jasia powiedziała, że nie podoba się jej występ i zapytała, czy mi się podoba.
20a. Jeśli nie zjesz teraz śniadania, będziesz wkrótce głodny.	20b. Mama powiedziała, że jeśli nie zjem teraz śniadania, wkrótce będę głodny.
21a. „Nie ma drewna do kominka”, ojciec zauważył.	21b. Ojciec zauważył, że nie ma drewna do kominka.
22a. „Czy to bezpieczny biznes? Lepiej się w to nie angażuj”, mój przyjaciel ostrzegł mnie.	22b. Mój przyjaciel zapytał, czy to bezpieczny biznes i ostrzegł mnie, żebym się w to nie angażował.
23a. „Prawie nie mogę chodzić. Czy może pan zbadać moją lewą nogę?”, pacjent powiedział.	23b. Pacjent powiedział lekarzowi, że z trudem chodzi i poprosił, żeby ten zbadał jego lewą nogę.
24a. „Niech świadek opowie wszystko szczegółowo”, sędzia powiedział.	24b. Sędzia powiedział, żeby świadek opowiedział wszystko szczegółowo.
25a. Co mamy robić?	25b. Zapytaliśmy szefa kuchni, co mamy robić.

26a. Blanka zapytała, „Czy jesteś teraz zadowolona?” i ja powiedziałam: „Nie”.	26b. Blanka zapytała, czy jestem teraz zadowolona i ja powiedziałam, że nie.
27a. Co za niesamowity zbieg okoliczności!	27b. Michał wykrzyknął, że to był niesamowity zbieg okoliczności!
<b>Present Continuous</b>	<b>Past Continuous</b>
28a. Właśnie planuję wakacje.	28b. Carla oświadczyła, że właśnie planuje wakacje.
29a. Dlaczego nie idziesz z nami?	29b. Clive zapytał, dlaczego z nimi nie idę.
30a. O co się dzisiaj sprzeczacie?	30b. Henryk zastanawiał się, o co oni się tego dnia sprzeciali.
31a. „Nie rozważam takiej opcji”, Barbara skomentowała.	31b. Barbara skomentowała, że nie rozważa takiej opcji.
32a. Natalia powiedziała: „Robią nam zdjęcia. Uśmiechnijmy się”.	32b. Natalia powiedziała, że robią nam zdjęcia i zaproponowała, żebyśmy się uśmiechnęli.
<b>Present Perfect</b>	<b>Past Perfect</b>
33a. Już tam wcześniej byliśmy.	33b. Dzieci zapewniały mnie, że już tam wcześniej były.
34a. Jak długo Filipa nie ma w mieście?	34b. Inspektor chciał wiedzieć, jak długo Filipa nie było w mieście.
35a. Wszyscy pytali ją, „Co zrobiłaś ze swoimi włosami?”	35b. Wszyscy pytali ją, co zrobiła ze swoimi włosami.

36a. Czy nie wyjaśniłem wszystkiego wystarczająco jasno?	36b. Wykładowca zapytał, czy nie wyjaśnił wszystkiego wystarczająco jasno.
37a. Nie zdawałem sobie sprawy ze skali korupcji.	37b. Polityk przyznał, że nie zdawał sobie sprawy ze skali korupcji.
<b>Present Perfect Continuous</b>	<b>Past Perfect Continuous</b>
38a. Ktoś majstrował przy moim zegarku.	38b. Małgosia narzekała, że ktoś majstrował przy jej zegarku.
39a. Jak długo Nina spotyka się z tym mężczyzną?	39b. Ojciec zapytał mnie, jak długo Nina spotyka się z tym mężczyzną.
40a. Czy kolarze z tej drużyny stosowali substancje wspomagające wyczyn?	40b. Wszyscy pytali, czy kolarze z tej drużyny stosowali substancje wspomagające wyczyn.
41a. Czy nie badaliśmy jeszcze tej sprawy?	41b. Oficer nie był pewien, czy nie badali jeszcze tej sprawy.
<b>Past Simple</b>	<b>Past Perfect</b>
42a. Czy nie byłeś odpowiedzialny za tę budowę?	42b. Dyrektor zapytał, czy nie byłem odpowiedzialny za tę budowę.
43a. Wczoraj było tu pięćdziesiąt osób.	43b. Przewodnik powiedział, że poprzedniego dnia było tam pięćdziesiąt osób.
44a. Straciliśmy kontakt z pilotem godzinę temu.	44b. Kontroler powiedział, że stracili kontakt z pilotem godzinę wcześniej.

45a. Czy nie mogliście złapać tego dzika?	45b. Spytałismy myśliwego, czy nie mogli złapać tego dzika.
46a. Dlaczego musiałeś emigrować?	46b. Urzędnik pytał mnie, dlaczego musiałem emigrować.
47a. Czy Norbert został mianowany kierownikiem?	47b. Zapytałem, czy Norbert został mianowany kierownikiem.
48a. Co nie zostało zakończone?	48b. Grzegorz zapytał, co nie zostało skończone.
49a. „Nie zdradziliśmy cię!”, żołnierz zaprotestował.	49b. Żołnierz zaprotestował, że nie zdradzili swojego dowódcy.
50a. Czy nie znałeś tej okolicy?	50b. Zapytaliśmy turystę, czy nie znał tej okolicy.
<b>Past Continuous</b> – zdania mówią o czynnościach zakończonych	<b>Past Perfect Continuous</b> – zdania mówią o czynnościach, które zakończyły się wcześniej
51a. Co robiłeś między drugą i piątą rano tamtego dnia?	51b. Jego dziewczyna zapytała go, co robił między drugą i piątą rano tamtego dnia.
52a. „Nie zwracali uwagi na to, co mówię”, Marek narzekał.	52b. Marek narzekał, że nie zwracali uwagi na to, co mówił.

53a. Najpierw długo jedli kolację, a później oglądali film.	53b. Ewa mówiła, że najpierw długo jedli kolację, a później oglądali film.
54a. Wtedy rozważałem różne rozwiązania.	54b. Zenon przyznał, że wtedy rozważał różne rozwiązania.